

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 120

16 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel
relatif à la distribution des carburants
pour la propulsion des véhicules automoteurs

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient d'empêcher dès que possible des ventes de quantités anormales de carburants de nature à perturber la distribution normale de ces produits,

Arrêtent :

Article 1^{er}. La vente et l'achat de carburants pour la propulsion des véhicules automoteurs sont interdits dans les stations-service, garages ou autres points de vente, lorsque ces carburants sont délivrés aux consommateurs dans des récipients autres que les réservoirs d'origine équipant habituellement les véhicules automoteurs.

La présente interdiction ne s'applique pas aux livraisons de carburants utilisés pour la propulsion des tracteurs ou autres engins agricoles et forestiers.

Art. 2. Par carburants, il faut entendre au sens du présent arrêté :

- essence super sans plomb;
- essence super avec plomb;
- essence medium;
- essence normale sans plomb;
- essence normale avec plomb;
- gasoil routier;
- le gaz de pétrole liquéfié à usage de carburant.

Art. 3. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 janvier 1991.

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,
E. DEWORME

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 91 — 121

2 JANVIER 1991. — Arrêté royal portant pour l'année 1991 exécution des dispositions de l'article 34^{decies} de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 34^{decies} inséré par la loi-programme du 30 décembre 1988;

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 120

16 JANUARI 1991. — Ministerieel besluit
betreffende de distributie van motorbrandstoffen
voor de aandrijving van voertuigen met eigen beweegkracht

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 op de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is om zo vlug mogelijk de verkoop van abnormale hoeveelheden motorbrandstoffen en een verstoring van de normale distributie van deze produkten te vermijden,

Besluiten :

Artikel 1. De verkoop en de aankoop van motorbrandstoffen voor de aandrijving van voertuigen met eigen beweegkracht aan de pompen, in de garages of andere verkooppunten, zijn verboden wanneer deze brandstoffen aan de verbruikers worden geleverd in andere houders dan de oorspronkelijke tanken, waarmee de voertuigen met eigen beweegkracht gewoonlijk zijn uitgerust.

Dit verbod geldt niet voor de leveringen van motorbrandstoffen die voor de aandrijving van tractors of andere landbouw- en bosbouwtoestellen worden gebruikt.

Art. 2. In de zin van onderhavig besluit, moeten onder motorbrandstoffen, worden verstaan :

- super benzine zonder lood;
- super benzine met lood;
- medium benzine;
- normale benzine zonder lood;
- normale benzine met lood;
- gasolie wegvoertuigen;
- vloeibaar petroleumgas.

Art. 3. De inbreuken op de bepalingen van onderhavig besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft, overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 op de economische reglementering en de prijzen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 16 januari 1991.

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Staatssecretaris voor Energie,
E. DEWORME

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 91 — 121

2 JANUARI 1991. — Koninklijk besluit tot uitvoering voor het jaar 1991 van de bepalingen van artikel 34^{decies} van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering inzonderheid op artikel 34^{decies}, ingevoegd door de programmawet van 30 december 1988;